

Bett-Tisch RFM

Gebrauchsanweisung



DE

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt aus dem Hause Rehaforum entschieden haben.

Bitte lesen Sie die komplette Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt montieren, einstellen oder erstmalig in Gebrauch nehmen. Sie erhalten dadurch wichtige Hinweise, die es Ihnen erlauben, die technischen Vorzüge vollständig zu nutzen. Darüber hinaus erhalten Sie Informationen, die der Betriebssicherheit sowie einer bestmöglichen Werterhaltung Ihres Produktes dienen. Sollten Sie weitergehende Informationen über das Produkt wünschen, so wenden Sie sich bitte an Ihren Sanitäts-Fachhändler.

Diese Gebrauchsanweisung enthält alle notwendigen Hinweise für die Handhabung des Produktes. Bewahren Sie sie gut auf, so dass sie für eine spätere Verwendung zur Verfügung steht.

Produktbeschreibung

Der Bett-Tisch RFM dient der Unterstützung beim Lesen, Essen oder Trinken am Bett oder Sessel. Durch die vier Rollen kann er leicht vom Bett in ein anderes Zimmer geschoben werden. Die Stahlkonstruktion bietet einen stabilen Stand, welcher durch die zwei Feststellbremsen an den hinteren Rollen verstärkt wird. Die Tischplatte ist unempfindlich, leicht zu reinigen und sowohl in der Neigung als auch in der Höhe verstellbar.

Lieferumfang

Bett-Tisch RFM

Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Gewicht: 7,5 kg

Breite: 61 cm

Tiefe: 45 cm

Höhe: 65 cm - 94 cm

Maße Tischplatte: 62 cm x 41 cm

Maximale Belastbarkeit: 18 kg

Material: lackierter Stahl, Kunststoff

Montage

1. Das Bett-Tisch RFM wird teilweise vormontiert in einem Karton geliefert. Prüfen Sie den Inhalt und die Verpackung auf Unversehrtheit und Vollständigkeit. Sie erhalten folgende Einzelteile: 1x unteres Gestell, 1x oberes Gestell mit Tischplatte, 2x Rad ohne Bremse, 2x Rad mit Feststellbremse, 1x Feststellschraube.
2. Entnehmen Sie das untere Gestell und legen Sie es verkehrtherum auf den Boden. Nun befestigen Sie die vier Räder. Achten Sie darauf, dass sich die Räder mit den Bremsen am hinteren Ende des Gestells befinden. Drehen Sie das Gestell wieder um.
3. Richten Sie das obere Gestell mit der Tischplatte daran auf und befestigen Sie es mit Hilfe der schwarzen Feststellschraube am unteren Gestell.
4. Um die Neigung der Tischplatte einzustellen, lösen Sie die rote Spannschraube unterhalb der Tischplatte. Die Verzahnung wird so gelockert. Stellen Sie die gewünschte Neigung ein und stellen Sie die Spannschraube danach wieder fest. Achten Sie darauf, dass sich die Verzahnung wieder schließt.
5. Die Höhe des Bett-Tisches kann über die Rändelschraube unten am Gestell eingestellt werden.
6. Für einen sicheren Stand, stellen Sie immer die Bremsen der beiden hinteren Räder fest. Lösen Sie diese nur, wenn der Bett-Tisch RFM bewegt werden soll.



Sicherheitsanweisung



- Prüfen Sie den Bett-Tisch RFM vor jeder Benutzung auf Beschädigungen. Benutzen Sie keinen defekten Bett-Tisch!
- Prüfen Sie vor jeder Benutzung, ob der Bett-Tisch einen festen Stand hat und die Bremsen festgestellt sind.
- Vergewissern Sie sich vor jeder Benutzung, dass die Feststell- und die Rändelschraube gezogen sind.
- Nutzen Sie den Bett-Tisch nur in geschlossenen Räumen auf einem ebenen Untergrund.
- Stützen Sie sich nicht mit Ihrem Gewicht auf die Tischplatte und ziehen Sie sich nicht an ihr hoch. Es besteht Kippgefahr.
- Die maximale Belastbarkeit der Tischplatte beträgt 18 kg.

Reinigung und Desinfektion

Das Produkt soll regelmäßig gereinigt und desinfiziert werden. Zur Reinigung spülen Sie das Produkt mit warmem Wasser ab und verwenden Sie für die Reinigung eine milde Seifenlauge. Trocknen Sie das Produkt mit einem weichen Tuch und achten Sie auf eine gute Belüftung. Die Desinfektion kann mit einem handelsüblichen Desinfektionsmittel durchgeführt werden. Es sind hierbei die vom Hersteller vorgegebenen Anwendungshinweise zu beachten. Verwenden Sie keine scheuernden oder ätzenden Reinigungsmittel sowie Hochdruck- oder Dampfreiniger!



Wartung

Wenn Sie Beschädigungen, Verschleißerscheinungen und/oder ein Lösen der montierten Teile feststellen, kontaktieren Sie Ihren Fachhändler.

Entsorgung

Die Entsorgungsmöglichkeiten können je nach lokalen Vorschriften variieren. Prüfen Sie bei Ihrer örtlichen Abfallentsorgungsstelle, ob das Produkt als normaler Hausmüll entsorgt werden kann oder ob es gesonderte Vorschriften für die Entsorgung gibt.

Gewährleistung

Die Gewährleistung beträgt 24 Monate und bezieht sich auf alle Produktmängel, die nachweislich auf Herstellungs- oder Materialfehler zurückzuführen sind. Von der Gewährleistung sind ausgeschlossen: Beschädigungen, welche durch natürlichen Verschleiß oder Vorsatz auftreten. Weiterhin sind von der Gewährleistung Schäden ausgeschlossen, die durch falsche Reinigungs- und Pflegemittel auftreten oder die durch fahrlässige und unsachgemäße Bedienung oder Benutzung entstanden sind.

Bed table RFM

Instructions for use



EN

Thank you for choosing a product from Rehaforum.

Please read the complete instructions for use carefully before installing, adjusting or using the product for the first time. This will provide you with important information that will allow you to fully utilise the technical advantages. You will also receive information that will help you to ensure operational safety and maximise the value of your product. If you require further information about the product, please contact your specialist dealer.

These instructions for use contain all the necessary information for handling the product. Please keep them in a safe place so that they are available for future reference.

Product description

The RFM bedside table provides support when reading, eating or drinking at the bedside or armchair. The four castors make it easy to move from the bed to another room. The steel construction provides a stable stand, which is reinforced by the two locking brakes on the rear castors. The table top is non-slip, easy to clean and adjustable in both angle and height.

Scope of delivery

Bed table RFM, not pre-assembled

Instructions for use

Technical data

Weight: 7.5 kg

Width: 61 cm

Depth: 45 cm

Height: 65 cm - 94 cm

Table top dimensions: 62 cm x 41 cm

Maximum load: 18 kg

Material: lacquered steel, plastic

Assembly

1. The RFM bed table is delivered partially pre-assembled in a cardboard box. Check the contents and packaging for integrity and completeness.

You will receive the following individual parts: 1x lower frame, 1x upper frame with table top, 2x wheel without brake, 2x wheel with parking brake, 1x locking screw.

2. Remove the lower frame and place it upside down on the floor. Now attach the four wheels. Make sure that the wheels with the brakes are at the rear end of the frame. Turn the frame over again.

3. Align the upper frame with the tabletop and secure it to the lower frame using the black locking screw.

4. To adjust the inclination of the tabletop, loosen the red clamping screw underneath the tabletop. This loosens the teeth. Set the desired inclination and then tighten the clamping screw again. Make sure that the teeth close again.

5. The height of the bed table can be adjusted using the knurled screw at the bottom of the frame.

6. Always lock the brakes on the two rear wheels to ensure a secure stand. Only release these if the RFM bed table is to be moved.



Safety Instructions

- Check the RFM bed table for damage before each use. Do not use a defective bed table!
- Before each use, check that the bed table is stable and that the brakes are locked.
- Before each use, make sure that the locking screw and the knurled screw are tightened.
- Only use the bed table indoors on a level surface.
- Do not lean your weight on the tabletop and do not pull yourself up by it. There is a risk of tipping.
- The maximum load capacity of the tabletop is 18 kg.

Cleaning and disinfection

The product should be cleaned and disinfected regularly. To clean the product, rinse it with warm water and use a mild soapy solution for cleaning. Dry the product with a soft cloth and ensure good ventilation. Disinfection can be carried out using a commercially available disinfectant. Follow the manufacturer's instructions for use. Do not use abrasive or corrosive cleaning agents or high-pressure or steam cleaners!



Maintenance

If you notice any damage, signs of wear and/or loosening of the mounted parts, contact your specialist dealer.

Disposal

Disposal options may vary depending on local regulations. Check with your local waste disposal centre whether the product can be disposed of as normal household waste or whether there are separate regulations for disposal.

Warranty

The warranty period is 24 months and applies to all product defects that are demonstrably attributable to manufacturing or material defects. Excluded from the warranty are Damage caused by natural wear and tear or intent. Furthermore, the warranty does not cover damage caused by incorrect cleaning and care products or damage caused by negligent and improper operation or use.

Table de lit RFM

Mode d'emploi



FR

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit de la maison Rehaforum.

Veillez lire attentivement le mode d'emploi complet avant de monter, de régler ou d'utiliser le produit pour la première fois. Vous obtiendrez ainsi des indications importantes qui vous permettront de profiter pleinement de ses avantages techniques. En outre, vous recevez des informations qui contribuent à la sécurité de fonctionnement et à la préservation optimale de la valeur de votre produit. Si vous souhaitez obtenir de plus amples informations sur le produit, veuillez vous adresser à votre revendeur spécialisé en produits sanitaires.

Ce mode d'emploi contient toutes les informations nécessaires à la manipulation du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

Description du dispositif

La table de lit RFM sert de support pour lire, manger ou boire au lit ou dans un fauteuil. Grâce à ses quatre roulettes, elle peut être facilement déplacée du lit vers une autre pièce. La construction en acier offre une grande stabilité, renforcée par les deux freins d'arrêt sur les roulettes arrière. Le plateau de la table est résistant, facile à nettoyer et réglable aussi bien en inclinaison qu'en hauteur.

Contenu de la livraison

Table de lit RFM, non prémontée

Mode d'emploi

Données techniques

Poids: 7,5 kg

Largeur: 61 cm

Profondeur: 45 cm

Hauteur: 65 cm - 94 cm

Dimensions du plateau: 62 cm x 41 cm

Capacité de charge maximale: 18 kg

Matériaux: acier laqué, plastique

Montage

1. La table de lit RFM est livrée partiellement prémontée dans un carton. Vérifiez que le contenu et l'emballage sont intacts et complets. Vous recevrez les pièces détachées suivantes: 1x châssis inférieur, 1x châssis supérieur avec plateau de table, 2x roues sans frein, 2x roues avec frein de blocage, 1x vis de blocage.
2. Retirez le châssis inférieur et posez-le à l'envers sur le sol. Fixez maintenant les quatre roues. Veillez à ce que les roues avec les freins se trouvent à l'arrière du châssis. Retournez à nouveau le châssis.
3. Alignez le piètement supérieur avec le plateau de la table et fixez-le au piètement inférieur à l'aide de la vis de blocage noire.
4. Pour régler l'inclinaison du plateau de table, desserrez la vis de serrage rouge située sous le plateau de table. Cela permet de desserrer la denture. Réglez l'inclinaison souhaitée et resserrez ensuite la vis de serrage. Veillez à ce que la denture se referme.
5. La hauteur de la table de lit peut être réglée à l'aide de la vis moletée située en bas du châssis.
6. Pour une bonne stabilité, serrez toujours les freins des deux roues arrière. Ne les desserrez que si la table de lit RFM doit être déplacée.



Instructions de sécurité



- Avant chaque utilisation, vérifiez que la table de lit RFM n'est pas endommagée. N'utilisez pas une table de lit défectueuse!
- Avant chaque utilisation, vérifiez que la table de lit est bien stable et que les freins sont bloqués.
- Assurez-vous avant chaque utilisation que la vis de blocage et la vis à molette sont bien serrées.
- Utilisez la table de lit uniquement dans des pièces fermées et sur une surface plane.
- Ne vous appuyez pas sur le plateau de la table avec votre poids et ne vous tirez pas vers le haut. Il y a un risque de basculement.
- La capacité de charge maximale du plateau de table est de 18 kg.

Nettoyage et désinfection

Le produit doit être nettoyé et désinfecté régulièrement. Pour le nettoyage, rincez le produit à l'eau chaude et utilisez une solution savonneuse douce pour le nettoyage. Séchez le produit avec un chiffon doux et veillez à une bonne ventilation. La désinfection peut être effectuée avec un désinfectant courant. Respectez à cet égard les consignes d'utilisation prescrites par le fabricant. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou corrosifs, ni de nettoyeurs à haute pression ou à vapeur!



Entretien

Si vous constatez des dommages, des signes d'usure et/ou un détachement des pièces montées, contactez votre revendeur spécialisé.

Élimination

Les possibilités de mise au rebut peuvent varier en fonction des réglementations locales. Vérifiez auprès de votre service local d'élimination des déchets si le produit peut être éliminé comme un déchet ménager normal ou s'il existe des dispositions particulières pour son élimination.

Garantie

La garantie est de 24 mois et porte sur tous les défauts du produit dont il est prouvé qu'ils sont dus à des vices de fabrication ou de matériel. Sont exclus de la garantie: Les dommages dus à l'usure naturelle ou à une faute intentionnelle. Sont également exclus de la garantie les dommages causés par des produits de nettoyage et d'entretien inappropriés ou par une manipulation ou une utilisation négligente et non conforme.

Tavolo da letto RFM

Istruzioni per l'uso



IT

Grazie per aver scelto un prodotto Rehaforum.

Prima di installare, regolare o utilizzare il prodotto per la prima volta, leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete. In questo modo riceverete informazioni importanti che vi permetteranno di sfruttare appieno i vantaggi tecnici. Inoltre, riceverete informazioni che vi consentiranno di garantire la sicurezza operativa e di massimizzare il valore del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni sul prodotto, rivolgersi al proprio rivenditore specializzato.

Le presenti istruzioni per l'uso contengono tutte le informazioni necessarie per la gestione del prodotto. Si prega di conservarle in un luogo sicuro, in modo da poterle consultare in futuro.

Descrizione del prodotto

Il comodino RFM offre un supporto quando si legge, si mangia o si beve a fianco del letto o in poltrona. Le quattro rotelle lo rendono facile da spostare dal letto a un'altra stanza. La struttura in acciaio garantisce un supporto stabile, rafforzato dai due freni di bloccaggio delle rotelle posteriori. Il piano del tavolo è antiscivolo, facile da pulire e regolabile sia in angolazione che in altezza.

Volume di consegna

Tavolo da letto RFM, non premontata

Istruzioni per l'uso

Dati tecnici

Peso: 7,5 kg

Larghezza: 61 cm

Profondità: 45 cm

Altezza: 65 cm - 94 cm

Dimensioni del piano del tavolo: 62 cm x 41 cm

Capacità di carico massima: 18 kg

Materiale: acciaio laccato, plastica

Montaggio

1. Il tavolo da letto RFM viene consegnato parzialmente preassemblato in una scatola di cartone. Verificare l'integrità e la completezza del contenuto e dell'imballaggio.

Riceverete le seguenti parti singole: 1x telaio inferiore, 1x telaio superiore con piano d'appoggio, 2x ruota senza freno, 2x ruota con freno di stazionamento, 1x vite di bloccaggio.

2. Rimuovere il telaio inferiore e posizionarlo capovolto sul pavimento. Ora fissare le quattro ruote. Assicurarsi che le ruote con i freni siano all'estremità posteriore del telaio. Capovolgere nuovamente il telaio.

3. Allineare il telaio superiore al piano del tavolo e fissarlo al telaio inferiore con la vite di bloccaggio nera.

4. Per regolare l'inclinazione del piano d'appoggio, allentare la vite di fissaggio rossa sotto il piano d'appoggio. In questo modo si allentano i denti. Impostare l'inclinazione desiderata e stringere nuovamente la vite di fissaggio. Assicurarsi che i denti si chiudano nuovamente.

5. L'altezza del tavolo da letto può essere regolata con la vite zigrinata alla base del telaio.

6. Bloccare sempre i freni delle due ruote posteriori per garantire un appoggio sicuro. Rilasciarli solo se il tavolo da letto RFM deve essere spostato.



Istruzioni di sicurezza

- Controllare che il tavolo da letto RFM non sia danneggiato prima di ogni utilizzo. Non utilizzare un tavolo da letto difettoso!
- Prima di ogni utilizzo, verificare che il piano letto sia stabile e che i freni siano bloccati.
- Prima di ogni utilizzo, accertarsi che la vite di bloccaggio e la vite zigrinata siano serrate.
- Utilizzare il tavolo da letto solo in ambienti chiusi e su una superficie piana.
- Non appoggiare il vostro peso sul piano del tavolo e non tiratevi su per esso. C'è il rischio di ribaltamento.
- La portata massima del piano del tavolo è di 18 kg.

Pulizia e disinfezione

Il prodotto deve essere pulito e disinfettato regolarmente. Per pulire il prodotto, sciacquarlo con acqua calda e utilizzare una soluzione saponosa delicata. Asciugare il prodotto con un panno morbido e garantire una buona ventilazione. La disinfezione può essere effettuata utilizzando un disinfettante disponibile in commercio. Seguire le istruzioni d'uso del produttore. Non utilizzare detergenti abrasivi o corrosivi, né pulitori ad alta pressione o a vapore!



Manutenzione

Se si notano danni, segni di usura e/o allentamento delle parti montate, contattare il proprio rivenditore specializzato.

Smaltimento

Le opzioni di smaltimento possono variare a seconda delle normative locali. Verificare con il centro di smaltimento locale se il prodotto può essere smaltito come un normale rifiuto domestico o se esistono norme specifiche per lo smaltimento.

Garanzia

Il periodo di garanzia è di 24 mesi e si applica a tutti i difetti del prodotto che sono dimostrabilmente attribuibili a difetti di fabbricazione o di materiale. Sono esclusi dalla garanzia i danni causati dall'usura naturale o dal dolo. Inoltre, la garanzia non copre i danni causati da prodotti per la pulizia e la cura non corretti o i danni causati da un funzionamento o un uso negligente e improprio.

Mesilla de noche RFM

Instrucciones de uso



ES

Gracias por elegir un producto de Rehaforum.

Lea atentamente todas las instrucciones de uso antes de instalar, ajustar o utilizar el producto por primera vez. Esto le proporcionará información importante que le permitirá aprovechar al máximo las ventajas técnicas. Además, recibirá información que le garantizará la seguridad de funcionamiento y maximizará el valor de su producto. Si necesita más información sobre el producto, póngase en contacto con su distribuidor especializado. Estas instrucciones de uso contienen toda la información necesaria para el manejo del producto. Consérvelas en un lugar seguro para poder consultarlas en el futuro.

Descripción del producto

La mesilla de noche RFM proporciona apoyo para leer, comer o beber junto a la cama o en el sillón. Las cuatro ruedas facilitan su traslado de la cama a otra habitación. La construcción de acero proporciona un soporte estable, que se ve reforzado por los dos frenos de bloqueo de las ruedas traseras. El tablero de la mesa es antideslizante, fácil de limpiar y ajustable en ángulo y altura.

Volumen de suministro

Mesilla de noche RFM, no premontada
Instrucciones de uso

Datos técnicos

Peso: 7,5 kg
Anchura: 61 cm
Profundidad: 45 cm
Altura: 65 cm - 94 cm
Dimensiones del tablero: 62 cm x 41 cm
Capacidad de carga máxima: 18 kg
Material: acero lacado, plástico

Montaje

1. La mesilla de noche RFM se entrega parcialmente premontada en una caja de cartón. Compruebe que el contenido y el embalaje estén íntegros y completos.

Recibirá las siguientes piezas sueltas: 1x bastidor inferior, 1x bastidor superior con tablero, 2x rueda sin freno, 2x rueda con freno de estacionamiento, 1x tornillo de bloqueo.

2. Retire el bastidor inferior y colóquelo boca abajo en el suelo. 3. Coloque ahora las cuatro ruedas. Asegúrate de que las ruedas con freno estén en el extremo posterior del bastidor. Vuelva a dar la vuelta al bastidor.

3. Alinee el bastidor superior con el tablero de la mesa y fíjelo al bastidor inferior con el tornillo de bloqueo negro.

4. Para ajustar la inclinación del tablero, afloje el tornillo de sujeción rojo situado debajo del tablero. Esto afloja los dientes. Ajuste la inclinación deseada y vuelva a apretar el tornillo de apriete. Asegúrese de que los dientes vuelven a cerrarse.

5. La altura de la mesilla de noche puede ajustarse con el tornillo moleteado situado en la parte inferior del bastidor.

6. Bloquee siempre los frenos de las dos ruedas traseras para garantizar un apoyo seguro. Suelte los frenos sólo cuando vaya a mover la mesa de cama RFM.



Instrucciones de seguridad

- Antes de cada uso, compruebe si la mesa de cama RFM presenta daños. No utilice una mesa de cama defectuosa.
- Antes de cada uso, compruebe que la mesa de cama es estable y que los frenos están bloqueados.
- Antes de cada uso, asegúrese de que el tornillo de bloqueo y el tornillo moleteado están apretados.
- Utilice la mesilla de noche sólo en interiores y sobre una superficie plana.
- No apoye su peso en el tablero de la mesa ni se tire de él para levantarse. Existe riesgo de vuelco.
- La capacidad de carga máxima del tablero es de 18 kg.

Limpieza y desinfección

El producto debe limpiarse y desinfectarse con regularidad. Para limpiar el producto, enjuáguelo con agua tibia y utilice una solución jabonosa suave para la limpieza. Seque el producto con un paño suave y asegúrese de que esté bien ventilado. La desinfección puede realizarse con un desinfectante comercial. Siga las instrucciones de uso del fabricante. No utilice productos de limpieza abrasivos o corrosivos, ni limpiadores de alta presión o a vapor.



Mantenimiento

Si observa algún daño, signo de desgaste y/o aflojamiento de las piezas montadas, póngase en contacto con su distribuidor especializado.

Eliminación

Las opciones de eliminación pueden variar en función de la normativa local. Consulte con su centro local de eliminación de residuos si el producto puede eliminarse como residuo doméstico normal o si existen normativas específicas para su eliminación.

Garantía

El periodo de garantía es de 24 meses y se aplica a todos los defectos del producto que puedan atribuirse de forma demostrable a defectos de fabricación o de los materiales. Quedan excluidos de la garantía los daños causados por el desgaste natural o intencionado. Además, la garantía no cubre los daños causados por productos de limpieza y cuidado incorrectos ni los daños causados por un funcionamiento o uso negligente e inadecuado.

Bedtafel RFM

Gebruiksaanwijzing



NL

Bedankt voor het kiezen van een product van Rehaforum.

Lees de volledige gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het product voor de eerste keer installeert, afstelt of gebruikt. Zo krijgt u belangrijke informatie waarmee u de technische voordelen volledig kunt benutten. U krijgt ook informatie die u zal helpen om de operationele veiligheid te garanderen en de waarde van uw product te maximaliseren. Als u meer informatie wenst over het product, neem dan contact op met uw gespecialiseerde dealer.

Deze gebruiksaanwijzing bevat alle noodzakelijke informatie voor het omgaan met het product. Bewaar ze op een veilige plaats zodat u ze later kunt raadplegen.

Productbeschrijving

Het RFM nachtkastje biedt ondersteuning bij het lezen, eten of drinken aan het bed of in een leunstoel. De vier wielen maken het gemakkelijk om het van het bed naar een andere kamer te verplaatsen. De stalen constructie zorgt voor een stabiele standaard, die wordt versterkt door de twee blokkeerremmen op de achterwielen. Het tafelblad is antislip, gemakkelijk schoon te maken en verstelbaar in zowel hoek als hoogte.

Omvang van levering

Bedtafel RFM, niet voorgesamonteerd
Gebruiksaanwijzing

Technische gegevens

Gewicht: 7,5 kg
Breedte: 61 cm
Diepte: 45 cm
Hoogte: 65 cm - 94 cm
Afmetingen tafelblad: 62 cm x 41 cm
Maximaal draagvermogen: 18 kg
Materiaal: gelakt staal, kunststof

Montage

1. De RFM bedtafel wordt gedeeltelijk voormonteed geleverd in een kartonnen doos. Controleer de inhoud en verpakking op integriteit en volledigheid.

U ontvangt de volgende afzonderlijke onderdelen: 1x onderste frame, 1x bovenste frame met tafelblad, 2x wiel zonder rem, 2x wiel met parkeerrem, 1x borgschroef.

2. Verwijder het onderste frame en plaats het ondersteboven op de vloer. Bevestig nu de vier wielen. Zorg ervoor dat de wielen met de remmen aan de achterkant van het frame zitten. Draai het frame weer om.

3. Lijn het bovenste frame uit met het tafelblad en bevestig het aan het onderste frame met de zwarte borgschroef.

4. Draai de rode klemschroef onder het tafelblad los om de helling van het tafelblad aan te passen. Hierdoor komen de tanden los te staan. Stel de gewenste helling in en draai de klemschroef weer vast. Zorg ervoor dat de vertanding weer sluit.

5. De hoogte van de bedtafel kan worden ingesteld met de kartelschroef onderaan het frame.

6. Blokkeer altijd de remmen op de twee achterwielen om een veilige stand te garanderen. Maak ze alleen los als de RFM bedtafel verplaatst moet worden.



Veiligheidsinstructie

- Controleer de RFM bedtafel voor elk gebruik op beschadigingen. Gebruik geen bedtafel die defect is!
- Controleer voor elk gebruik of de bedtafel stabiel staat en of de remmen vergrendeld zijn.
- Controleer voor elk gebruik of de borgschroef en de kartelschroef goed vastzitten.
- Gebruik de bedtafel alleen binnenshuis op een vlakke ondergrond.
- Leun niet met uw gewicht op het tafelblad en trek uzelf er niet aan omhoog. Er bestaat kantelgevaar.
- Het maximale draagvermogen van het tafelblad is 18 kg.

Reiniging en desinfectie

Het product moet regelmatig worden gereinigd en gedesinfecteerd. Om het product schoon te maken, spoel je het af met warm water en gebruik je een mild sopje. Droog het product met een zachte doek en zorg voor goede ventilatie. Desinfecteren kan met een in de handel verkrijgbaar desinfectiemiddel. Volg de gebruiksaanwijzing van de fabrikant. Gebruik geen schurende of bijtende reinigingsmiddelen of hogedruk- of stoomreinigers!



Onderhoud

Als u schade, tekenen van slijtage en/of losraken van de gemonteerde onderdelen opmerkt, neem dan contact op met uw gespecialiseerde dealer.

Verwijdering

Verwijderingsopties kunnen variëren afhankelijk van de plaatselijke voorschriften. Informeer bij uw plaatselijke afvalverwerkingscentrum of het product als normaal huishoudelijk afval kan worden afgevoerd of dat er aparte regels voor afvalverwijdering gelden.

Garantie

De garantieperiode is 24 maanden en geldt voor alle productdefecten die aantoonbaar zijn toe te schrijven aan fabricage- of materiaalfouten. Uitgesloten van garantie zijn Schade veroorzaakt door natuurlijke slijtage of opzet. Verder dekt de garantie geen schade veroorzaakt door onjuiste reinigings- en onderhoudsproducten of schade veroorzaakt door nalatig en onjuist gebruik of bediening.

Sengebord RFM

Brugsanvisning



DK

Tak, fordi du har valgt et produkt fra Rehaforum.

Læs venligst hele brugsanvisningen omhyggeligt, før du installerer, justerer eller bruger produktet første gang. Det vil give dig vigtige oplysninger, så du kan udnytte de tekniske fordele fuldt ud. Desuden får du oplysninger, der sikrer driftssikkerheden og maksimerer værdien af dit produkt. Hvis du har brug for yderligere oplysninger om produktet, bedes du kontakte din forhandler.

Denne brugsanvisning indeholder alle de nødvendige oplysninger til håndtering af produktet. Opbevar dem på et sikkert sted, så de er tilgængelige for fremtidig brug.

Produktbeskrivelse

RFM-sengebordet giver støtte, når man læser, spiser eller drikker ved sengen eller i lænestolen. De fire hjul gør det nemt at flytte fra sengen til et andet rum. Stålkonstruktionen giver et stabilt ståsted, som forstærkes af de to låsebremser på de bageste hjul. Bordpladen er skridsikker, nem at rengøre og kan justeres i både vinkel og højde.

Leveringsomvang

Sengebord RFM, ikke formonteret

Brugsanvisning

Tekniske data

Vægt: 7,5 kg

Bredde: 61 cm

Dybde: 45 cm

Højde: 65 cm - 94 cm

Bordpladens mål: 62 cm x 41 cm

Maksimal belastningskapacitet: 18 kg

Materiale: lakeret stål, plast

Montering

1. RFM-sengebordet leveres delvist formonteret i en papkasse. Kontrollér indholdet og emballagen for integritet og fuldstændighed. Du vil modtage følgende enkeltdele: 1x understel, 1x overstel med bordplade, 2x hjul uden bremse, 2x hjul med parkeringsbremse, 1x låseskrue.
2. Fjern den nederste ramme, og læg den på hovedet på gulvet. Fastgør nu de fire hjul. Sørg for, at hjulene med bremser er i den bageste ende af stellet. Vend rammen om igen.
3. Ret den øverste ramme ind efter bordpladen, og fastgør den til den nederste ramme med den sorte låseskrue.
4. For at justere bordpladens hældning skal du løsne den røde klemkrue under bordpladen. Dette løsner tænderne. Indstil den ønskede hældning, og stram derefter klemskruen igen. Sørg for, at tænderne lukker igen.
5. Højden på sengebordet kan justeres med rifleskruen i bunden af stellet.
6. Lås altid bremserne på de to baghjul for at sikre en sikker stand. Frigør dem kun, hvis RFM-sengebordet skal flyttes.



Sikkerhedsinstruktioner

- Kontrollér RFM-sengebordet for skader før hver brug. Brug ikke et defekt sengebord!
- Før hver brug skal du kontrollere, at sengebordet er stabilt, og at bremserne er låst.
- Før hver brug skal du sikre dig, at låseskruen og rifleskruen er spændt.
- Brug kun sengebordet indendørs på en plan overflade.
- Læn ikke din vægt på bordpladen, og træk dig ikke op i den. Der er risiko for at vælte.
- Den maksimale belastning af bordpladen er 18 kg.

Rengøring og desinfektion

Produktet skal rengøres og desinficeres regelmæssigt. For at rengøre produktet skal du skylle det med varmt vand og bruge en mild sæbeopløsning til rengøring. Tør produktet med en blød klud, og sørg for god ventilation. Desinfektion kan udføres med et kommercielt tilgængeligt desinfektionsmiddel. Følg producentens brugsanvisning. Brug ikke slibende eller ætsende rengøringsmidler eller højtryks- eller damprensere!



Vedligeholdelse

Hvis du opdager skader, tegn på slitage og/eller løsnelse af de monterede dele, skal du kontakte din forhandler.

Bortskaffelse

Bortskaffelsesmulighederne kan variere afhængigt af de lokale regler. Tjek med dit lokale affaldscenter, om produktet kan bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald, eller om der er særlige regler for bortskaffelse.

Garanti

Garantiperioden er 24 måneder og gælder for alle produktfejl, der beviseligt kan henføres til fabrikations- eller materialefejl. Undtaget fra garantien er skader forårsaget af naturlig slitage eller forsæt. Desuden dækker garantien ikke skader forårsaget af ukorrekte rengørings- og plejeprodukter eller skader forårsaget af uagtsom og forkert betjening eller brug.

Rehaforum Medical GmbH, Daimlerstraße 12a, DE-25337 Elmshorn

Tel.: +49 (0) 4121-473312, www.rehaforum.com



REF / PZN: 01689593 (weiß)
07748658 (braun)